



RAFRAÎCHISSEUR D'AIR KM-12

MANUEL D'UTILISATION



KM 12 - Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit. Nous espérons qu'il vous donnera satisfaction pendant longtemps. Le rafraîchisseur d'air est un produit de haute technologie, d'une grande simplicité et d'une fiabilité exceptionnelle, grâce à sa conception européenne.

Son principe de fonctionnement est que l'évaporation de l'eau utilise la chaleur environnante et fait baisser la température. Lorsque l'eau est distribuée en continu sur la surface du panneau de rafraîchissement, l'air aspiré à travers le panneau provoque l'évaporation de l'eau, ce qui rend l'air frais. L'eau qui circule descend vers le réservoir, où elle est à nouveau pompée à travers les panneaux rafraîchissants.

Si l'option tuyau est utilisée (fournie en standard), un robinet flotteur maintient le réservoir plein en permanence. S'il est rempli manuellement, le grand réservoir d'une capacité de 70 litres garantit des heures de fonctionnement ininterrompu. Un indicateur de niveau numérique permet de vérifier rapidement la quantité d'eau restante.

KM 12 - Applications

Ce rafraîchisseur est actuellement utilisé dans de nombreuses industries et applications différentes dans de nombreux pays. Les exemples sont les suivants :

Services tertiaires : Bureaux d'entreprise, magasins, hôpitaux, écoles, ateliers, dortoirs de travailleurs, salons de thé/bars à café en plein air, restaurants, installations de loisirs.

Fabrication : Textile, machines, céramique, industries chimiques raffinées, métallurgie, quincaillerie et industrie de cuir.

Transformation industrielle : Electronique, confection de vêtements et de chaussures, plastiques, industries alimentaires, emballage.

Autres : Terrains de sport couverts, boulangeries, terrains de jeux, blanchisseries, cuisines, marchés aux légumes, gymnases, parkings souterrains, serres, élevages de poulets et de porcs, jardins, etc.

KM 12 - Caractéristiques principales

- Efficace et économique
- Econome en énergie
- Respectueux de l'environnement
- Fonctionnement fiable
- Rafraîchissement de grande surface
- Fonctionnement silencieux
- Vitesse réglable
- Fonction d'oscillation automatique standard
- Télécommande complète
- Grand réservoir d'eau pour une durée d'utilisation prolongée
- Aucune installation et aucun conduit nécessaire
- Facile à utiliser et facile à nettoyer
- Corps en plastique anticorrosion
- Facile à entretenir
- Entièrement portable
- Raccordement possible à un tuyau d'arrosage standard
- Fonction de minuterie pour le démarrage ou l'arrêt automatique

KM 12 - Spécification technique

Modèle	KM 12
Débit Max (m³/h)	12.000
Alimentation/Fréquence (V/Hz)	220-240 / 50
Puissance (W)	500
Ventilateur	Axial
Consommation d'eau (L/h)	8 à 10
Capacité du réservoir (L)	70
Dimensions (l / L / H) (mm)	925 x 580 x 1440
Poids (kg)	43
Surface de rafraîchissement effective (m²)	jusqu'à 150 m²

KM 12 - Caractéristiques techniques



Système de refroidissement par évaporation économe en énergie et respectueux de l'environnement



3 niveaux de vitesse de ventilation (faible, moyenne et élevée)



Faible bruit



Réservoir d'eau de grande capacité pour des heures d'utilisation plus longues



Fonctionnement de l'oscillation



Les grandes roues et le frein facilitent le déplacement



Fonction de réglage de l'heure



Contrôle des programmes par micro-ordinateur, écran LCD



Plus pratique avec le contrôleur à distance

KM 12 - Rappels importants

Veuillez lire attentivement le manuel avant d'utiliser le rafraîchisseur d'air.

A) Conditions de fonctionnement :

1 - Température 18°C à 45°C ; Température de l'eau : < 45°C

2 - L'alimentation électrique ne doit pas dépasser la tension requise (+ / -) 5 %

3 - L'alimentation en air doit être largement exempte de poussière ou un nettoyage supplémentaire est nécessaire.

B) Protéger le câble d'alimentation de la circulation des véhicules ou des piétons. La connexion à une tension électrique incorrecte ou une installation défectueuse peut entraîner un risque d'électrocution.

C) Si l'appareil fonctionne mal au démarrage, débranchez-le immédiatement de l'alimentation électrique et adressez-vous à votre revendeur pour le faire réparer.

D) Autres conseils pour l'utilisation du rafraîchisseur :

1 - Laissez les portes et les fenêtres ouvertes pour permettre à l'air frais d'entrer et à l'air traité de sortir lorsque la glacière fonctionne.

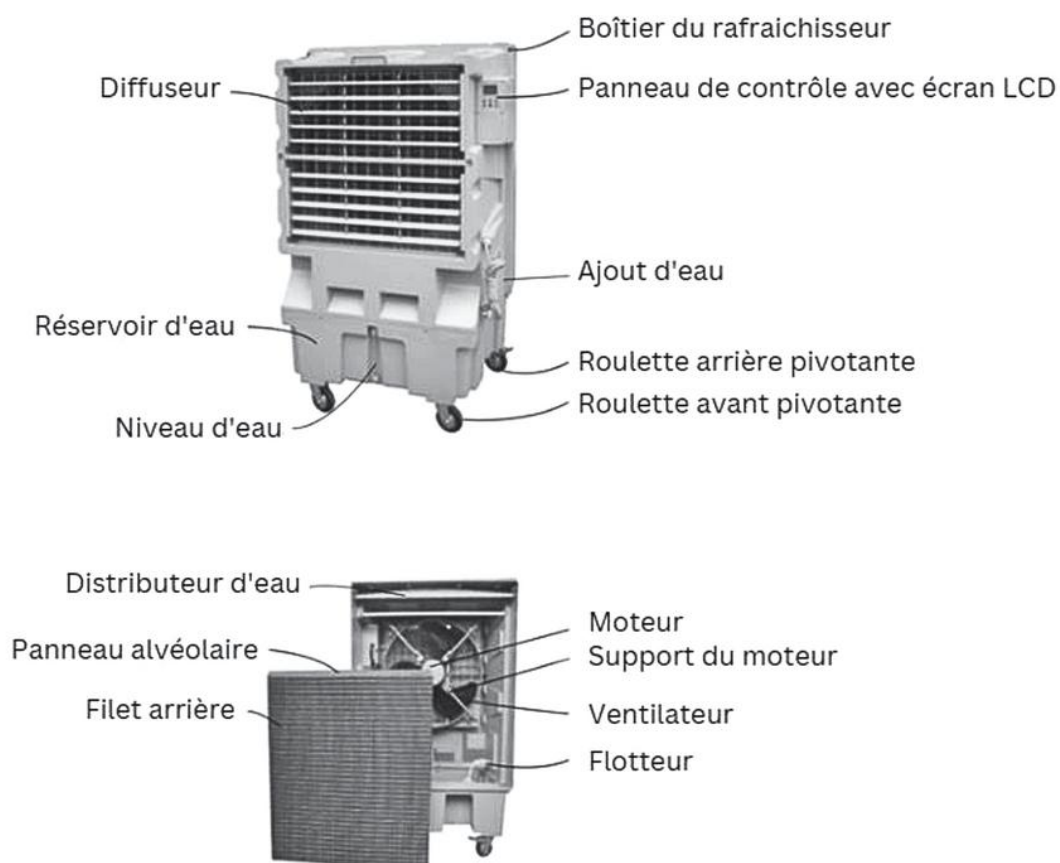
2 - Le voyant rouge clignotant sur le panneau de commande indique que le niveau d'eau dans le réservoir est bas.

3 - Rincez le réservoir à l'eau douce et nettoyez-le avant de l'utiliser après une période où la fontaine n'a pas fonctionné.

4 - Soyez prudent lorsque vous déplacez la fontaine, en particulier lorsqu'elle est pleine d'eau. En poussant trop fort, la fontaine se déséquilibre et se renverse, ce qui peut provoquer des blessures et endommager la fontaine.

5 - Pour éviter l'accumulation d'algues et d'autres organismes biologiques dans le réservoir, ajoutez régulièrement notre produit Probioway Multi ou du vinaigre blanc / acide acétique selon les recommandations.

KM 12 - Éléments clés



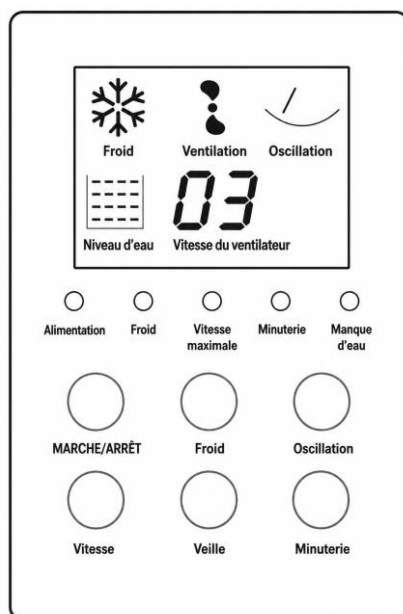
KM 12 - Instruction de fonctionnement

ATTENTION

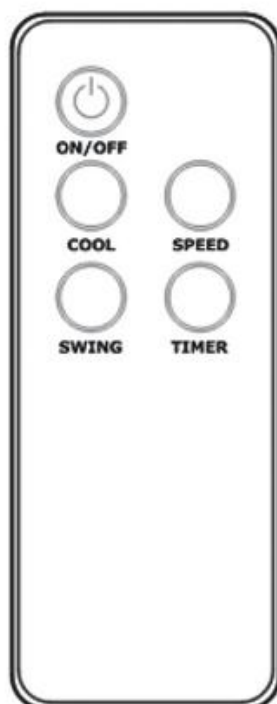
- 1- Toutes les réparations électriques ne doivent être effectuées que par un électricien dûment qualifié, après avoir coupé l'alimentation électrique.
- 2 - Le rafraîchisseur d'air n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances.
- 3 - Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Clavier instruction	Commentaire
ON / OFF	Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le rafraîchisseur.
COOL	Cela active la fonction de rafraîchissement. Notez qu'il y a un délai d'une minute avant que le ventilateur ne démarre, le temps que les panneaux de rafraîchissement s'humidifient.
BLAST	Lorsque l'on appuie à nouveau sur COOL, la fonction d'évaporation de l'eau est désactivée et seul le ventilateur fonction.
SPEED	SPEED permet de sélectionner la vitesse basse, moyenne ou haute du ventilateur.
SWING	Cela permet d'activer/désactiver la fonction d'oscillation.
TIMER Démarrage différé	Le réglage de la minuterie peut être utilisé pour démarrer le rafraîchisseur après un certain nombre d'heures de retard. Lorsque le voyant vert POWER est allumé, appuyez sur TIMER jusqu'à ce que le nombre d'heures de retard (1-24) s'affiche.
TIMER Arrêt automatique	Lorsque le rafraîchisseur est déjà en marche, appuyez sur TIMER pour régler le nombre d'heures (1-24) jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne automatiquement.
ALIMENTATION EN EAU	N'utilisez que de l'eau propre et fraîche. Versez l'eau dans l'entrée d'eau située sur le côté droit de l'appareil (max 60L). Vous pouvez également raccorder un tuyau à l'entrée d'eau située sur le côté gauche pur un remplissage automatique. Il est recommandé d'utiliser un réducteur de pression en cas d'alimentation en eau à haute pression.

KM 12 - Panneau de commande



Télécommande



KM 12 - Maintenance

Pour des résultats optimaux et un fonctionnement à long terme, un entretien régulier est essentiel.

Pour que le rafraîchisseur d'air fournisse un air frais et propre, changez régulièrement l'eau lorsqu'elle est sale et nettoyez le filtre à poussière et le coussin de rafraîchissement.

1) Retirez le filtre en dévissant les 4 vis situées à l'arrière du rafraîchisseur.

Soulevez le filtre et le tirez par le bas pour le dégager. Pour remplacer le panneau alvéolaire, faites-le glisser vers le haut de la fente située sous la partie supérieure du rafraîchisseur, poussez-le vers le bas et laissez-le tomber dans la fente inférieure.

2) Nettoyez le panneau de l'intérieur vers l'extérieur (l'intérieur est orienté vers le moteur). N'utilisez jamais de détergent liquide. N'utilisez jamais d'eau sous pression, ca cela pourrait endommager le tampon.

3) Dévissez le couvercle de drainage pour laisser s'écouler l'eau sale, puis nettoyez soigneusement le réservoir d'eau à l'aide d'un chiffon doux. Enlevez la saleté sur le capteur d'eau, la pompe à eau et le robinet à flotteur. Rincez abondamment.

4) Utilisez un savon doux et un chiffon pour nettoyer le boîtier du rafraîchisseur. N'utilisez pas de détergent chimique caustique qui pourrait endommager la surface de la fontaine.

5) Tout en évitant l'accumulation d'algues et d'organismes biologiques dans le réservoir, ajoutez régulièrement notre produit Probioway Multi ou du vinaigre blanc / acide acétique conformément aux recommandations.

KM 12 - Maintenance

Conseil d'utilisation de nos produits de désinfection

A) Probioway Multi

Avec le réservoir rempli, ajoutez 50 mL du Probioway Multi.



Probioway Multi 5L



Probioway Multi 1L

B) Vinaigre blanc / acide acétique

Pour 20° de dilution, ajoutez ¼ de produit.

Recherche de pannes

Dysfonctionnement	Raison	Solution
L'écran d'affichage reste sombre	• Pas de courant • Défaillance de la carte de commande principale • Fusible grillé • Panneau défectueux	• Vérifier que l'appareil est branché • Changer la carte de contrôle • Changer le fusible • Changer le panneau
L'affichage est normal mais le débit d'air est insuffisant ou la vitesse de l'air est trop faible	• Le ventilateur est bloqué • Le tampon de rafraîchissement ou le filtre à poussière est colmaté • Le ventilateur est défectueux • Défaillance de la carte de commande principale	• Vérifier qu'il n'y a rien empêchant la libre rotation du ventilateur • Nettoyer le coussin de rafraîchissement et le filtre à poussière • Changer le ventilateur • Remplacer la carte de contrôle principale
Le moteur ne répond pas au panneau de commande	• Panne de la carte de commande principale • Défaut du panneau	• Changer la carte de contrôle principale • Changer le panneau
Fuite d'eau au niveau du robinet de vidange	• La vanne de vidange est desserrée • Sauté dans la vanne	• Serrer l'écrou du robinet de vidange • Nettoyer le robinet de vidange
Le diffuseur d'air / la fonction d'oscillation ne fonctionne pas	• Le moteur synchrone est brûlé • Le vilebrequin est cassé	• Changer le moteur synchrone
Des gouttes d'eau s'échappent du diffuseur d'air	• La conduite d'eau s'est détachée	• Vérifier la conduite d'eau jusqu'au sommet du filtre et la refixer ou la resserrer

Remarque : Ce dépannage est fourni à titre de référence uniquement. Si vous avez besoin d'une assistance technique, veuillez contacter votre distributeur pour l'entretien/la réparation.

Avertissement : Le réservoir contient une lampe UV pour désinfecter l'eau. Cette lampe UV est allumée quand la fonction de rafraîchissement est active. La lumière UV émise par cette lampe peut causer des brûlures aux yeux. Ne regardez jamais directement une lampe UV en marche. Débranchez toujours l'alimentation électrique avant l'entretien.

Nom:	Contact :
Prénom :	Adresse :
Suivi d'entretien :	



AIR COOLER

KM-12

USER MANUAL



KM 12 - Introduction

Thank you for purchasing our product. We hope that it will give you satisfaction for a long time. The air freshener is a high-tech product with great simplicity and reliability thanks to its European design.

Its operating principle is that evaporation of water uses the surrounding heat and lowers the temperature. When the water is continuously distributed on the SURFACE of the SIGN of Refreshments, the air drawn through the SIGN causes the water to evaporate, making the air fresh. The water that circulates goes down to the tank, where it is pumped again through the cooling panels.

If the PIPE option is used (supplied as standard), a float valve keeps the tank full at all times. If manually filled, the large tank with a capacity of 70 litres guarantees uninterrupted hours of operation. A digital level indicator allows you to quickly check the amount of water remaining.

KM 12 - Applications

This chiller is currently used in many different industries and applications in many countries. Examples include:

Tertiary services: Corporate offices, stores, hospitals, schools, workshops, worker dormitories, outdoor tea/coffee shops, restaurants, leisure facilities.

Manufacturing: Textile, machinery, ceramics, refined chemical industries, metallurgy, hardware and leather industry.

Industrial processing: Electronics, clothing and footwear, plastics, food industries, packaging.

Other: Covered sports grounds, bakeries, playgrounds, laundries, kitchens, vegetable markets, gyms, underground parking, greenhouses, chicken and pig farms, gardens, etc.

KM 12 - Main features

- Efficient and economical
- Energy savings
- Environmentally friendly
- Reliable operation
- Refreshments of Grande SURFACE
- Quieten operation
- Adjustable speed
- Standard automatic oscillation function
- Complete remote control
- Large water tank for extended use
- No installation and no conduit required
- Easy to use and easy to clean
- Corrosion-resistant plastic body
- Easy to maintain
- Fully portable
- Possible connection to a standard watering PIPE
- Timer function for automatic start-up or shut-off

KM 12 - Technical specification

Model	KM 12
Max Flow (m ³ /h)	12.000
Power/Frequency (V/Hz)	220-240 / 50
Power (W)	500
FAN	Axial
Water consumption (L/h)	8 to 10
Tank capacity (L)	70
Dimensions (W / L / H) (mm)	925 x 580 x 1440
Weight (kg)	43
Effective Refresh SURFACE (m ²)	up to 150 square metres

KM 12 - Technical specifications



New evaporative cooling pad, energy saving and environmentally friendly.



3 levels fan speed (low, medium & high).



Low noise.



Large capacity water tank for longer operating hours.



Swing function.



Large wheels and brake allow easy movement.



Time setting function.



Micro-computer program control, LCD panel.



More convenient with remote controller.

KM 12 - important Reminders

Please read the manual carefully before using the air freshener.

A) Operating conditions:

- 1 - Temperature 18°C to 45°C; Water temperature: < 45°C
- 2 - The power supply must not exceed the required voltage (+ / -) 5%
- 3 - Air supply must be largely dust free or additional cleaning is required.

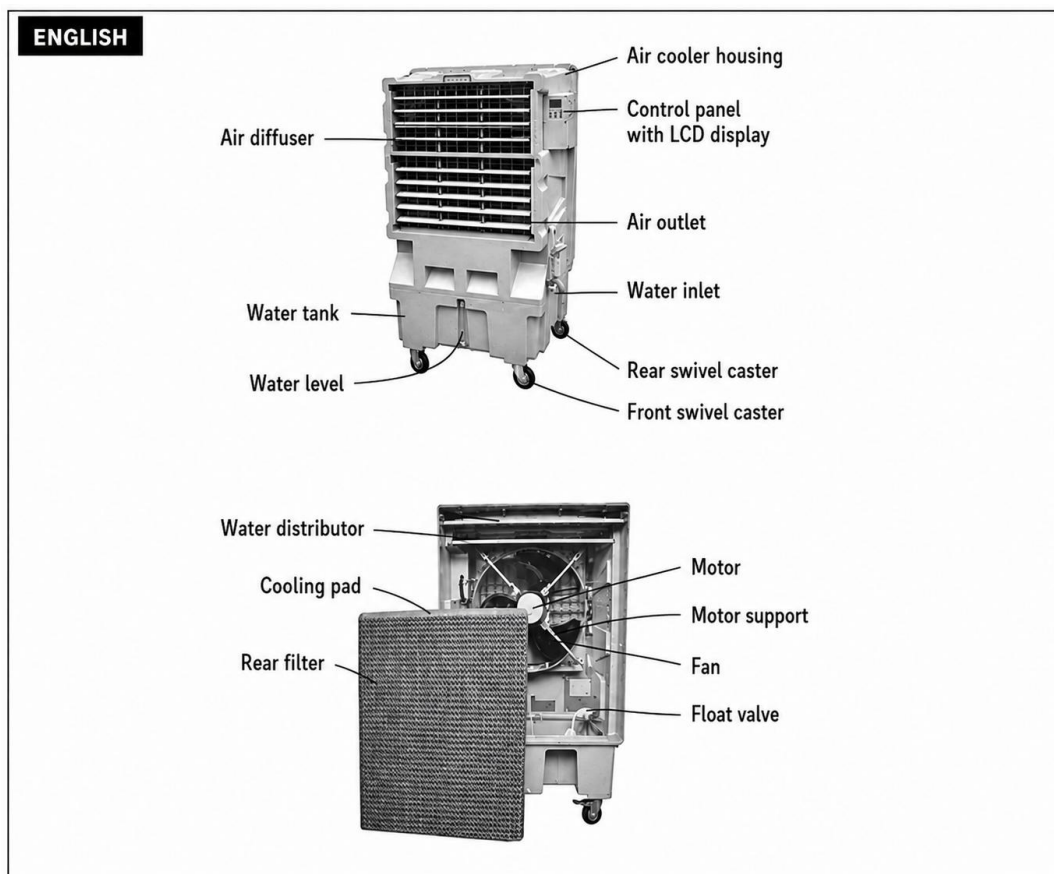
B) protect the power cable from vehicle or pedestrian traffic. An incorrect electrical voltage connection or a faulty installation may cause an electric shock hazard.

C) If the unit does not operate properly at startup, immediately disconnect it from the power supply and contact your dealer for repair.

D) other tips for using the chiller:

- 1 - leave doors and windows open to allow fresh air to enter and treated air to escape when the cooler is running.
- 2 - the flashing red light on the control SIGN indicates that the water level in the tank is low.
- 3 - Rinse the water tank with fresh water and clean it before use after a period when the fountain has not worked.
- 4 - be careful when moving the fountain, especially when it is full of water. Pushing too hard causes the fountain to become unbalanced and toppling, which can cause injury and damage to the fountain.
- 5 - to prevent algae and other biological organisms from accumulating in the reservoir, regularly add our Probioway Multi product or white vinegar/acetic acid as recommended.

KM 12 - Key elements



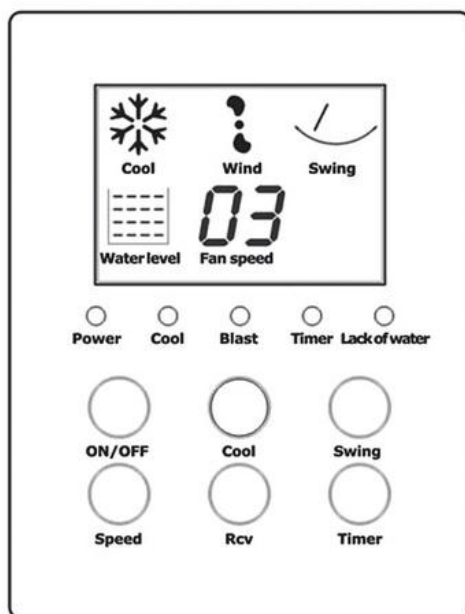
KM 12 - Operating instruction

CAUTION

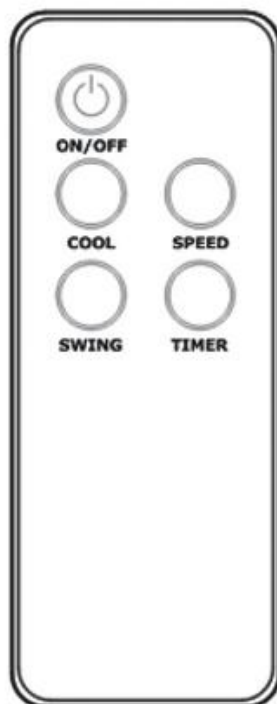
- 1- all electrical repairs should only be carried out by a properly qualified electrician, after switching off the electrical supply.
- 2 - the air freshener is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge.
- 3 - Children should be supervised to ensure they do not play with the device.

Instruction keyboard	Comment
ON / OFF	This function allows you to turn the refresh on or off.
COOL	This activates the refresh function. Note that there is a one minute delay before the FAN starts, the time that the cooling panels moisten.
BLAST	When cool is pressed again, the water evaporation function is disabled and only the FAN function.
SPEED	SPEED selects the low, medium or high speed of the FAN.
SWING	This enables/disables the oscillation function.
TIMER Startup deferred	The timer setting can be used to start the chiller after a certain number of hours of delay. When the green power light is on, press TIMER until the number of hours delay (1-24) is displayed.
TIMER off automatic	When the chiller is already on, press TIMER to set the number of hours (1-24) until the appliance switches off automatically.
POWER IN WATER	Use only clean, fresh water. Pour the water into the water inlet on the right side of the appliance (max 60L). You can also connect a PIPE to the water inlet on the left hand side for automatic filling. It is recommended to use a pressure reducer when supplying high-pressure water.

KM 12 - Command SIGN



Remote control



KM 12 - Maintenance

For optimum results and long-term operation, regular maintenance is essential.

To ensure that the air freshener provides fresh and clean air, change the water regularly when it is dirty and clean the dust FILTERED and the cooling cushion.

1) Remove the FILTERED by unscrewing the 4 SCREW on the back of the chiller.

Lift the FILTERED and pull it from the bottom to release it. To replace the alveolar SIGN, slide it towards the top of the slot under the top of the cooler, push it down and drop it into the bottom slot.

2) clean the SIGN from the inside to the outside (the inside faces the ENGINE). Never use liquid detergent. Never use water under pressure, as this may damage the pad.

3) unscrew the drainage LID to drain the dirty water, then clean the water tank thoroughly with a soft cloth. Remove dirt from the water sensor, water pump and float valve. Rinse thoroughly.

4) use a mild soap and a cloth to clean the cooler housing. Do not use a caustic chemical detergent that could damage the SURFACE of the fountain.

5) while avoiding the accumulation of algae and biological organisms in the reservoir, regularly add our Probioway Multi product or white vinegar/acetic acid as recommended.

KM 12 - Maintenance

Advice on the use of our disinfection products

A) Probioway Multi

With the tank filled, add 50 mL of Probioway Multi.



Probioway Multi 5L



Probioway Multi 1L

B) white vinegar / acetic acid

For 20° dilution, add ¼ of product.

Troubleshooting

Malfunction	Reason	Solution
The display screen remains dark	- No current - Failure of the main control board - Grilled FUSE - Faulty SIGN	- Cheque that the device is plugged in - Change the control card - Change the FUSE - Change the SIGN
The display is normal but the air flow is insufficient or speed air is too low	- The FAN is blocked - The refresh buffer or dust FILTERED is plugged - The FAN is defective - Failure of the main control board	- Cheque that there is nothing preventing the free rotation of the FAN - Clean the cooling cushion and dust FILTERED - Change the FAN - Replace the main control board
The ENGINE is not responding not in SIGN de command	- Failure of the main control board - SIGN fault	- Change the main control board - Change the SIGN
Water leakage at the level the drain valve	- Drain TRANSFORMER + REACTANCE KIT DIODES-IGBT-RESISTANCE KIT is loose - Dirt in the TRANSFORMER + REACTANCE KIT DIODES-IGBT-RESISTANCE KIT	- Tighten the drain valve nut - Clean the drain valve
The air diffuser / the oscillation function ne not working	- Synchronous ENGINE is burnt - The crankshaft is broken	Change the synchronous ENGINE
Drops of water escape from the air diffuser	The water pipe has come loose	Cheque the water pipe to the top of the FILTERED and reattach or retighten it

Note: This troubleshooting is for reference only. If you need technical assistance, please contact your distributor for service/repair.

Warning: The tank contains a UV lamp to disinfect water. This UV light is on when the refresh function is active. UV light from this lamp can cause burns to the eyes. Never look directly at a running UV lamp. Always disconnect the power supply before servicing.

Name:	Contact:
First Name:	Address:
Maintenance follow-up:	



ENFRIADOR DE AIRE

KM-12

MANUAL DE USUARIO



KM 12 - Introducción

Gracias por comprar nuestro producto. Esperamos que le dará satisfacción durante mucho tiempo. El enfriador de aire es un producto de alta tecnología, con gran sencillez y fiabilidad excepcional, gracias a su diseño europeo.

Su principio de funcionamiento es que la evaporación del agua utiliza el calor circundante y baja la temperatura. Cuando el agua se distribuye continuamente sobre la superficie del panel de enfriamiento, el aire extraído a través del panel hace que el agua se evapore, haciendo que el aire se enfríe. El agua circulante fluye hacia el tanque, donde se bombea de nuevo a través de los paneles de refrigeración.

Si se utiliza la opción de manguera (suministrada como estándar), una válvula de flotador mantiene el tanque lleno en todo momento. Si se llena manualmente, el gran tanque con una capacidad de 70 litros garantiza horas de funcionamiento ininterrumpido. Un indicador de nivel digital le permite comprobar rápidamente la cantidad de agua restante.

KM 12 - Aplicaciones

Este enfriador se utiliza actualmente en muchas industrias y aplicaciones diferentes en muchos países. Entre los ejemplos cabe citar:

Servicios terciarios: Oficinas corporativas, tiendas, hospitales, escuelas, talleres, dormitorios de trabajadores, salones de té al aire libre / cafeterías, restaurantes, instalaciones de ocio.

Fabricación: Textiles, maquinaria, cerámica, industrias químicas refinadas, metalurgia, industria del hardware y del cuero.

Procesamiento industrial: Electrónica, confección de ropa y calzado, plásticos, industrias alimentarias, embalajes.

Otros: Campos deportivos cubiertos, panaderías, parques infantiles, lavanderías, cocinas, mercados de hortalizas, gimnasios, aparcamientos subterráneos, invernaderos, granjas de pollos y cerdos, jardines, etc.

KM 12 - Características principales

- Eficiente y económico
- Ahorro de energía
- Respetuoso del medio ambiente
- Operación confiable
- Gran área de refresco
- Operación silenciosa
- Velocidad ajustable
- Función de oscilación automática estándar
- Control remoto completo
- Tanque de agua grande para uso extendido
- No se requiere instalación y ningún conducto
- Fácil de usar y fácil de limpiar
- Cuerpo de plástico anticorrosión
- Fácil de mantener
- Totalmente portátil
- Se puede conectar a una manguera de jardín estándar
- Función de temporizador para el inicio o parada automáticos

KM 12 - Especificación técnica

Modelo	KM 12
Flujo máximo (m3/h)	12.000
Potencia/frecuencia (V/Hz)	220-240/50
Potencia (W)	500
Ventilador	Axial
Consumo de agua (L/h)	8 a 10
Capacidad del tanque (L)	70
Dimensiones (L / W / H) (mm)	925 x 580 x 1440
Peso (kg)	43
Área de enfriamiento eficaz (m2)	hasta 150 metros cuadrados

KM 12 - Datos técnicos



Nueva almohadilla de enfriamiento evaporativo, ahorro de energía y respetuosa con el medio ambiente.



Bajo nivel de ruido.



Función de oscilación.



Función de programación del tiempo.



Más cómodo con mando a distancia.



3 niveles de velocidad del ventilador (bajo, medio y alto).



Depósito de agua de gran capacidad para un funcionamiento más prolongado.



Ruedas grandes y freno que permiten un fácil desplazamiento.



Control por programa de microordenador, panel LCD.

KM 12 - Recordatorios importantes

Por favor, lea el manual cuidadosamente antes de usar el enfriador de aire.

A) condiciones de funcionamiento :

1 - Temperatura 18°C a 45°C; Temperatura del agua < 45°C.

2 - la fuente de alimentación no debe exceder el voltaje requerido (+ / -) 5 %

3 - el suministro de aire debe estar en gran parte libre de polvo o se requiere limpieza adicional.

(B) Proteger el cable eléctrico del tráfico de vehículos o peatones. La conexión a un voltaje eléctrico incorrecto o una instalación defectuosa puede provocar una descarga eléctrica.

C) Si la unidad funciona mal durante el arranque, desconéctela inmediatamente de la fuente de alimentación y póngase en contacto con su distribuidor para repararla.

D) Otros consejos para utilizar el refrigerador:

1 - deje las puertas y ventanas abiertas para permitir que entre aire fresco y el aire tratado salga cuando el refrigerador está en funcionamiento.

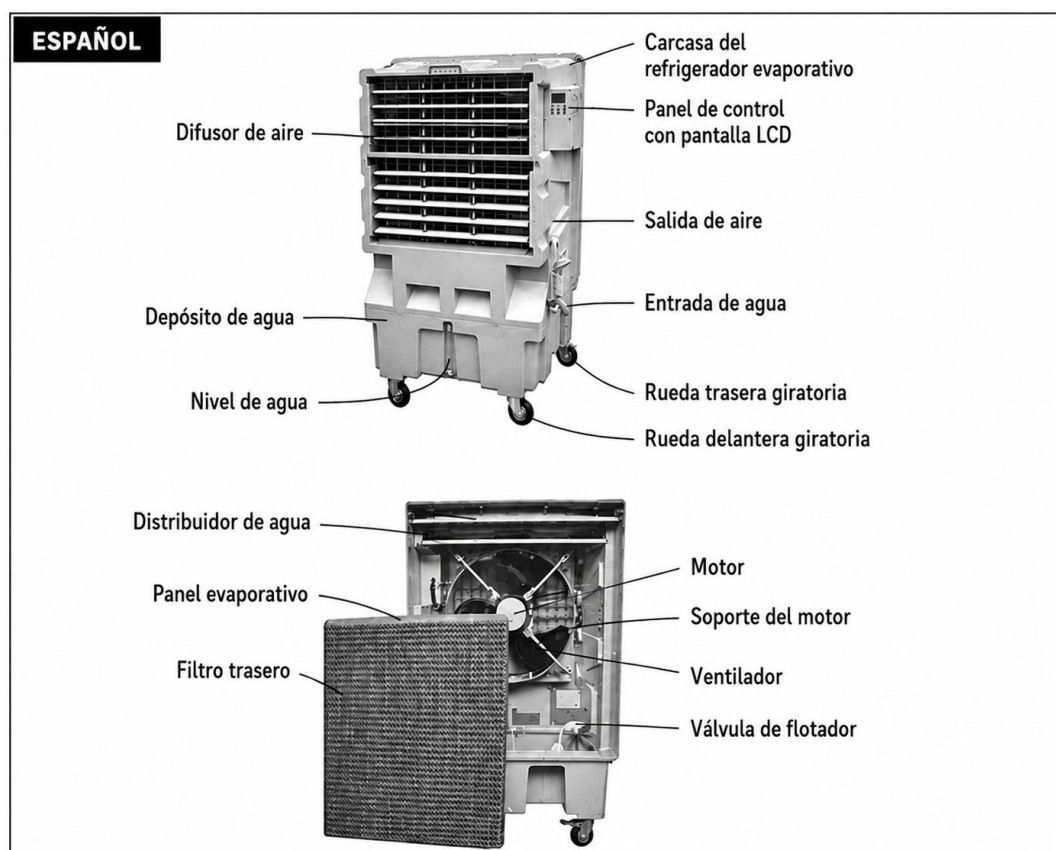
2 - la luz roja intermitente en el panel de control indica que el nivel de agua en el tanque es bajo.

3 - enjuague el tanque con agua fresca y límpielo antes de usarlo después de un período en el que la fuente no haya funcionado.

4 - tenga cuidado al mover la fuente, especialmente cuando está llena de agua. Presionar demasiado hace que la fuente se desequilibre y se vuelque, lo que puede causar lesiones y daños a la fuente.

5 - Para evitar la acumulación de algas y otros organismos biológicos en el tanque, agregue nuestro Probioway Multi producto o vinagre blanco / ácido acético regularmente según lo recomendado.

KM 12 - Elementos clave



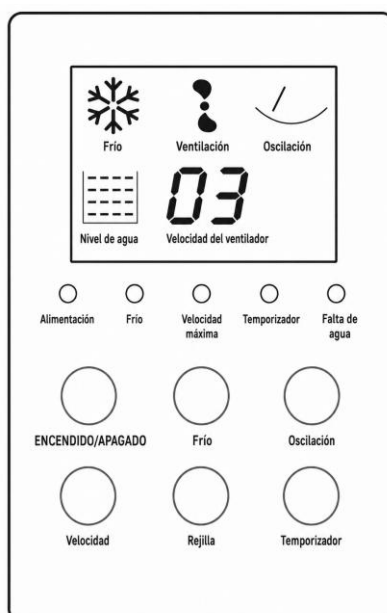
KM 12 - Instrucción de funcionamiento

PRECAUCIÓN

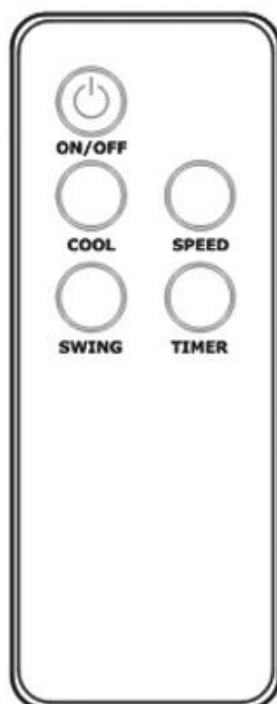
- 1- todas las reparaciones eléctricas solo deben ser realizadas por un electricista calificado, después de apagar la fuente de alimentación.
- 2 - el enfriador de aire no está diseñado para ser utilizado por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento.
- 3 - los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.

Teclado de instrucción	Comentario
ENCENDIDO / APAGADO	Esta función habilita o deshabilita el refresher.
GUAY	Esto activa la función de actualización. Tenga en cuenta que hay un retraso de un minuto antes de que el ventilador comience, permitiendo que los paneles de enfriamiento se humedezcan.
EXPLOSIÓN	Cuando se presiona de nuevo COOL, la función de evaporación de agua se desactiva y solo la función del ventilador.
VELOCIDAD	VELOCIDAD Selecciona velocidad baja, media o alta del ventilador.
OSCILACIÓN	Esto habilita/deshabilita la función de oscilación.
Inicie EL TEMPORIZADOR retrasado	El ajuste del temporizador se puede utilizar para iniciar el enfriador después de un cierto número de horas de retraso. Cuando la luz de encendido verde esté encendida, presione TIMER hasta que aparezca el número de horas de retraso (1-24).
TEMPORIZADOR apagado automático	Cuando el enfriador ya esté encendido, presione TIMER para ajustar el número de horas (1-24) hasta que la unidad se apague automáticamente.
SUMINISTRO DE ENERGÍA AGUA	Use solo agua limpia y fresca. Vierta el agua en la entrada de agua en el lado derecho de la unidad (máximo 60L). También puede conectar una manguera a la entrada de agua en el lado izquierdo para el llenado automático. Se recomienda utilizar un reductor de presión en caso de suministro de agua a alta presión.

KM 12 - Panel de control



Control remoto



KM 12 - Mantenimiento

Para obtener resultados óptimos y un funcionamiento a largo plazo, el mantenimiento regular es esencial.

Para mantener el enfriador de aire fresco y limpio, cambie el agua regularmente cuando esté sucia y limpie el filtro de polvo y la almohadilla de enfriamiento.

1) Retire el filtro desatornillando los 4 tornillos de la parte posterior del refrigerador.

Levante el filtro y jálelo de la parte inferior para liberarlo. Para reemplazar el panel de nido de abeja, deslícelo hacia arriba por la ranura debajo de la parte superior del refrigerador, empujarlo hacia abajo y suéltelo en la ranura inferior.

2) limpie el panel desde el interior hacia el exterior (el interior está orientado hacia el motor). Nunca use detergente líquido. Nunca use agua a presión, ya que esto puede dañar la almohadilla.

3) desenrosque la tapa del desagüe para dejar que el agua sucia drene, luego limpie completamente el tanque de agua con un paño suave. Retire la suciedad del sensor de agua, la bomba de agua y la válvula de flotador. Enjuague bien.

4) utilice un jabón y un paño suaves para limpiar la carcasa del refrigerador. No use detergente químico cáustico que pueda dañar la superficie de la fuente.

5) Además de evitar la acumulación de algas y organismos biológicos en el depósito, añada regularmente nuestro Probioway Multi o vinagre blanco / ácido acético según las recomendaciones.

KM 12 - Mantenimiento

Asesoramiento sobre el uso de nuestros productos de desinfección

A) Probioway Multi

Con el tanque lleno, agregue 50 mL de Probioway Multi.



Probioway Multi 5L.



Probioway Multi 1L.

B) Vinagre blanco / ácido acético

Para una dilución de 20°, añadir $\frac{1}{4}$ de producto.

Solución de problemas

Mal funcionamiento	Razón	Solución
La pantalla de visualización mantiene oscuro	• Sin poder • Falla principal del tablero de control • FUSIBLE a la parrilla • Panel defectuoso	• Compruebe que la unidad esté enchufada • Cambie la tarjeta de control • Cambiar el FUSIBLE • Cambiar el panel
La pantalla es normal pero el flujo de aire lo es insuficiente o velocidad el aire es demasiado débil	• El ventilador está bloqueado • La almohadilla de enfriamiento o el filtro de polvo están obstruidos • El ventilador es defectuoso • Falla principal del tablero de control	• Compruebe que no hay nada que impida que el ventilador gire libremente • Limpie la almohadilla de enfriamiento y el filtro de polvo • Cambiar el ventilador • Reemplace la placa de control principal
El motor no está respondiendo no en el panel de comando	• Falla principal del tablero de control • Falla del panel	• Cambiar la placa de control principal • Cambiar el panel
Fuga de agua en el nivel válvula de drenaje	• La válvula de drenaje está suelta • Suciedad en la válvula	• Ajuste la tuerca de la válvula de drenaje • Limpie la válvula de drenaje
El difusor de aire / LA función de oscilación ne no funciona	• El motor síncrono está quemado • El cigüeñal está roto	• Cambiar el motor síncrono
Gotas de agua escapar de la difusor de aire	• La tubería de agua se ha suelto	• Revise la línea de agua en la parte superior del filtro y vuelva a fijar o apriete

Nota: Esta solución de problemas es solo para referencia. Si necesita asistencia técnica, póngase en contacto con su distribuidor para el servicio / reparación.

Advertencia: El tanque contiene una lámpara UV para desinfectar el agua. Esta lámpara UV está encendida cuando la función de refresco está activa. La luz UV emitida por esta lámpara puede causar quemaduras en los ojos. Nunca mire directamente a una lámpara UV de trabajo. Siempre desconecte la fuente de alimentación antes de realizar el servicio.

Nombre:	Contacto:
Nombre:	Dirección:
Seguimiento de mantenimiento:	